

АНГЛОЯЗЫЧНЫЙ ИНТЕРНЕТ



Халина Евгения,
Фасолько Светлана
МОУ СОШ №12
Им. Сметанкина В. Н.
9 «А» класс г. Находка 2009г.

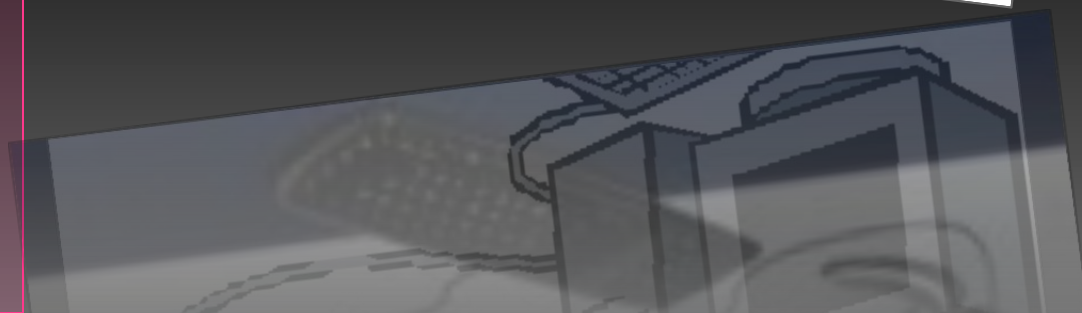
Руководитель работы:
Царевская С.П.

Темой нашей учебно-исследовательской работы является «Англоязычный интернет». Интернет буквально ворвался в нашу жизнь. Сначала появились персональные компьютеры. Потом эти компьютеры объединились во Всемирную сеть. Появилось даже название для этого нового мира: **INTERNETICA** Оно обозначает всё, что так или иначе связано с Интернетом. Этот термин появился чуть больше десяти лет тому назад – в 1992 г., поэтому актуальность того, что связано с этой сферой деятельности, чрезвычайно высока, так как до этого момента ни только не велось никаких исследований в данной области, но и не существовал сам объект исследования.



Интернет представляет собой очень интересное языковое явление, ведь люди здесь постоянно о чём-то говорят. Поэтому ЦЕЛЬ данного исследования - выявление тех англоязычных выражений, их сокращений и аббревиатур, которые используются для общения в сети Интернет.

ЗАДАЧА работы - выяснить и определить, что это за языковое явление: подъязык, диалект, сленг, жаргон или

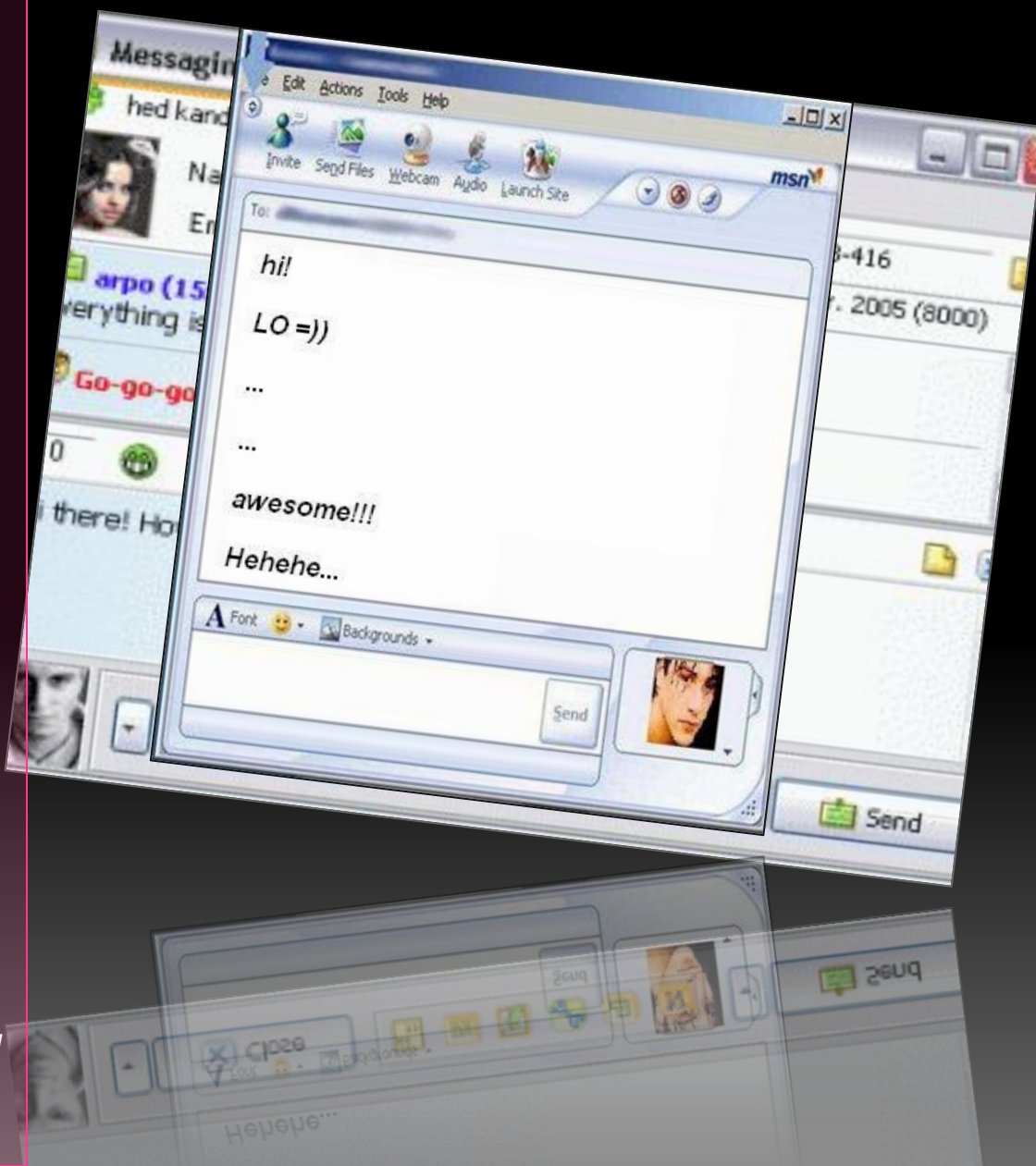


Для того, чтобы исследовать данную тему, необходимо:

- ✓ войти на сайты общения в Интернете и пообщаться с англоязычными и русскоязычными посетителями сайтов;
- ✓ обратить внимание на сокращения в их высказываниях и частоту их употребления;
- ✓ Затем провести опрос и выявить особенности употребления тех или иных выражений (их расшифровку и при какой ситуации оптимально их употреблять).

ГИПОТЕЗА: Общение в сети Интернет на английском языке происходит посредством особого языка.

ВОПРОС: Является ли это языковое явление, представленное англоязычными выражениями, сокращениями и аббревиатурами, отдельно



**МЫ ПРОВЕЛИ ОПРОС СРЕДИ
ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ЧАТОВ И
ЗАДАЛИ ИМ СЛЕДУЮЩИЙ ВОПРОС:
«КАКИЕ АНГЛОЯЗЫЧНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ В
ИНТЕРНЕТЕ ВЫ ЗНАЕТЕ (ИСПОЛЬЗУЕТЕ) И
КАК ОНИ РАСШИФРОВЫВАЮТСЯ?»**



ЕДЁННО
ПРОВА
ДКЕ И
И №2



Для того, чтобы определиться с языковым явлением, появившимся в Интернете, нужно сначала дать определения следующим понятиям, взяв их из Толкового словаря С.И. Ожегова и Словаря Иностранных слов:

- ❖ **ЯЗЫК** – исторически сложившаяся система звуковых, словарных и грамматических средств, объективирующая работу мышления и являющаяся орудием общения, обмена мыслями и взаимного понимания людей в обществе.
- ❖ **ДИАЛЕКТ** – местная или социальная разновидность языка.
- ❖ **ЖАРГОН** – речь какой-нибудь социальной или иной объединённой общими интересами группы, содержащая много слов и выражений, отличных от общего языка, в том числе искусственных, иногда условных.
- ❖ **СЛЕНГ** (от англ. Slang – жаргон) – слова и выражения, употребляемые людьми определённых профессий или социальных слоёв.

ВСЕ ЯЗЫК ИНТЕРНЕТА МОЖНО ПОДРАЗДЕЛИТЬ НА ДВЕ БОЛЬШИЕ ПОДГРУППЫ



терр
или
назв
обе
инте

- **BBS**
вирт
- **Gos**
пои
(sec
- **ICQ**
жар
в ре
- **spai**
нав
инф
- **URL**
уни
инф



ые
ользователи
к, «ОН-
ах, сеансах в
(спасибо)
(кстати)
ater
)
lice Day
)
асибо)
R (чайник)
адрес)
будь)

Сленг англоязычного Интернета – это несколько изменённое написание английских слов и выражений, как правило, исключительно для того, чтобы быстрее набирать слова на клавиатуре. Сленговое общение практикуется в режиме реального времени и в виртуальном пространстве (ICQ, форумы и т.п. в Интернете или, например, sms-ки, передаваемые с мобильного телефона на мобильный). Сокращения, используемые в Интернете, постоянно изменяются; появляются новые сокращения, новые способы записи (шифровки) слов, целых предложений.

Вместо того, чтобы писать длинное слово можно найти более короткие слова или другие символы с тем же звучанием: например, «4» вместо «for», «b4» вместо «before», «good nite, sleep tight» вместо «good night, sleep tight» (пожелание спокойной ночи). Ещё одно ухищрение, которое упрощает набор слов на клавиатуре во время разговора в реальном времени (on-line), в виртуальном пространстве, - написание всех без исключения слов, включая имена собственные и местоимение « I» («я»), со строчной, маленькой, буквы: my name is sergey, I come from Russia (меня зовут сергей, я из россии). Прописные, большие, буквы используются только для выражения особого, эмоционального, отношения к предмету речи: you REALLY come from Russia? WOW! (СЕРЬЁЗНО?! Ты из россии? ВОТ ЭТО ДА!)

Строение предложений и фраз в общении с помощью Интернета очень часто похоже на то, как люди общаются устно. Предложения сокращаются. Например, вместо фразы: «It looks like it's (=it is) going to rain today», вы скорее всего увидите в диалоге по Интернету: «look like its gonna rain 2day». Когда из разговора понятно, о ком или о чём идёт речь, мы можем пропустить подлежащее и даже часть сказуемого:

-HOW ARE YOU DOING TODAY?

- DOING PRETTY GOOD, AND YOU?

Поскольку здесь всё ясно: я спрашиваю вас, как у вас дела, вы отвечаете без формально необходимых слов «I am».

ВООБЩЕ, В ИНТЕРНЕТНОМ СЛЕНГЕ РАЗВИВАЕТСЯ СИСТЕМА СВОИХ ОРФОГРАФИЧЕСКИХ ПРАВИЛ:

- Упрощение
- Полное отсутствие слов
- Использование вместо других
- Наиболее популярны Их по которым
- Что касается малейшие все с молод



ие

2»
или

. 2.
л,

гает
ит о

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Как мы увидели в результате исследования, **главная отличительная особенность** представленных выражений и сокращений (так называемых составных единиц «подъязыка» языка Интернета) – **особые орфографические системы**, т.е. как бы зашифровывание обычных английских слов и выражений, а не порождение своих особых слов и выражений. Таким образом, английские слова остаются самими собой, только записываются иначе.

Кроме этого, в отличие от полноправного языка, то, что употребляется в Интернете, не обслуживает достаточно широкого спектра жизненных сфер. Чаще всего, это какие-то клише и формулы. Всё остальное – обычный английский язык.

Таким образом, **цель достигнута**: мы исследовали единицы языка англоязычного Интернета и пришли к **выводу**, что самостоятельным языком или подъязыком пока его назвать нельзя. Гипотеза не нашла своего подтверждения. Результаты исследования предполагают, что ближе всего эти выражения и сокращения к **сленгу**.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка: 80 000 слов и фразеологических выражений -4-е изд., М.: Азбуковник, 1999 – 944 стр.
2. Тюленев С.В. Англоязычный Интернет, -М.: АСТ: Астрель: Хранитель, 2006. – 57с
3. <http://cooler-online.com>
4. http://www.srcc.msu.su/num_anal/eng_math/pack/pack_ag.htm
5. <http://e-lib.gasu.ru>
6. <http://www.dmpmos.ru>

